# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1084/74

**af 30. april 1974**

**om kobling af indførsel af frosset oksekød med salg af kød, som interventionsorganerne ligger inde med**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 187/73 [2], særlig artikel 21, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger :

Priserne for oksekød på de repræsentative markeder i Fællesskabet ligger for øjeblikket under interventionspriserne og interventionsforanstaltningerne tillader ikke inden for en kort tidsfrist at imødegå denne situation ;

situationen på Fællesskabets markeder præges nemlig af, at der både findes betydelige lagre af frosset oksekød hos interventionsorganerne, og at der tilbydes rigeligt kød til intervention ; når man vil retablere interventionsmekanismernes normale funktion må foranstaltninger anvendes, der muliggør en frigørelse af de begrænsede lagerkapaciteter ;

under hensyn til, at denne situation er fremkaldt på grund af alt for store udbud, og hvor indførsler fra tredjelande spiller en ikke ubetydelig rolle, er det nødvendigt, at der træffes foranstaltninger med henblik på at begrænse indførslerne af frosset oksekød til mængder, der svarer til de mængder, som afsættes af interventionsorganerne ; det er derfor rimeligt, at der i dette øjemed kun udstedes importlicenser ved forelæggelse af en kontrakt om køb af kød fra intervention ;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

*Artikel 1*

1. Udstedelsen af importlicenser for frosset oksekød underkastes krav om forelæggelse af en kontrakt om køb af frosset oksekød, som et interventionsorgan ligger inde med, til en skønsmæssig forudfastsat pris.

2. Købekontrakten giver ret til at få udstedt en importlicens for en identisk mængde frosset kød. 100 kilogram kød uden ben svarer til 130 kilogram kød med ben.

3. De indførsler, der foretages som afskrivning på det toldkontingent, der er åbnet ved forordning (EØF) nr. 167/74, berøres ikke af denne forordning.

*Artikel 2*

Udstedelsen af en importlicens i medfør af artikel 1, foranlediger til påtegnelse af den originale købekontrakt med et af de følgende ord :

»Jumelage«
»Koblingstransaktioner«
»Kopplung«
»Linked sale«
»Abbinamento«
»Koppeling«.

Ordet efterfølges af en angivelse af den mængde kød, for hvilken kontrakten har givet ret til udstedelse af en licens.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft den 7. maj 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1974.

*På Kommissionens vegne*

François-Xavier ORTOLI

*Formand*

---

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
(2) EFT nr. L 25 af 30. 1. 1973, s. 23.